

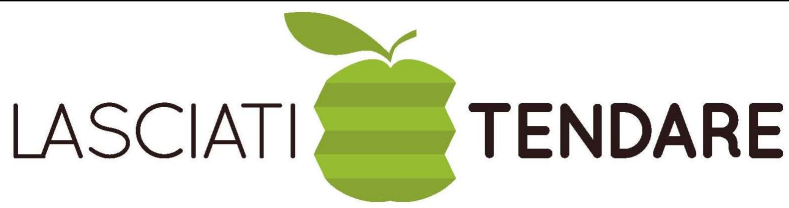


Tende di Valore

TENDA PLISSÈ A VETRO VS2

**MANUALE PER MONTAGGIO TENDE
CON BASETTE SENZA VITI**

- Scheda rilievo misure
- Scheda montaggio
- Scheda pulizia e manutenzione
- Caratteristiche tipiche
- Fattura
- _____



ISTRUZIONI RILIEVO MISURE PER NUOVE BASETTE ADESIVE

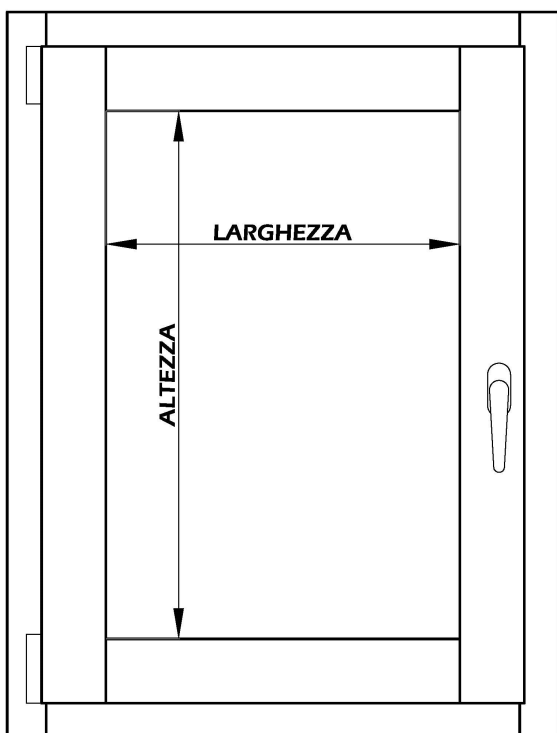
Si prega di conservare questo manuale

RILEVARE LE MISURE È SEMPLICISSIMO, BASTA MISURARE LA LARGHEZZA E L'ALTEZZA DEL VETRO

Le tende Plissé a vetro si montano tra i listelli del vetro. A seconda della forma del listello/fermavetro, la misura deve essere presa in maniera opportuna come indicato nella pagina seguente. Tutte le misure da esprimere in centimetri.

AVVERTENZE!

- Con l'uso delle piastre adesive la massima Superficie della tenda a vetro non deve superare 1,8mq, per un efficace e duraturo funzionamento.
- Le piastre adesive per tende Plissé, sono utilizzabili per finestre con fermavetro di almeno 20 mm di profondità.
- Le superfici del fermavetro devono essere perfettamente lisce e senza irregolarità di forma in caso contrario l'efficacia dell'adesivo non è garantita (superfici irregolari, curve o ruvide riducono la forza adesiva).



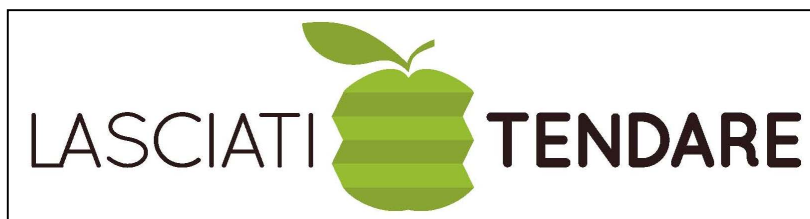
MISURE DI RIFERIMENTO

LARGHEZZA= VETRO A VISTA

ALTEZZA= VETRO A VISTA

COME EFFETTUARE IL RILIEVO MISURE PER LE TENDE PLISSÈ

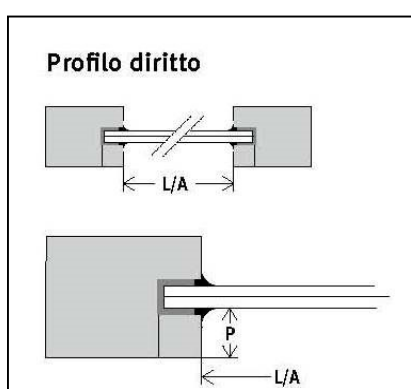
Il rilievo delle misure delle tende plissé a vetro è una operazione molto semplice però molto delicata ed importante per la buona installazione del prodotto. Tutte le misure devono essere rilevate rispettando scrupolosamente le indicazioni di seguito riportate e con precisione millimetrica.



Si prega di conservare questo manuale

Le tende Plissè possono essere installate su tutte le finestre e portefinestre che presentano un listello/fermavetro dritto, inclinato o tondo con una profondità (P) del fermavetro minima di 2,0cm per una installazione corretta.

A seconda del tipo di listello/fermavetro, la misura deve essere presa nelle seguenti soluzioni

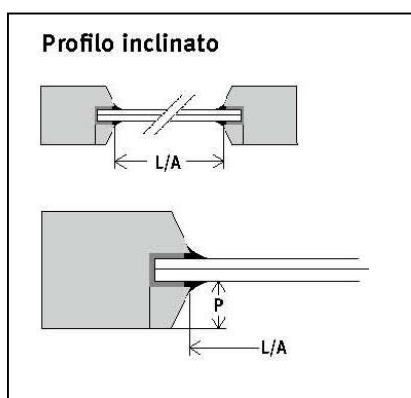


con fermavetro dritto

L = larghezza da ordinare = Misura in larghezza precisa - 5mm

A = Altezza da ordinare = Misura in altezza precisa

P = profondità minima listelli fermavetro = 2,0 cm

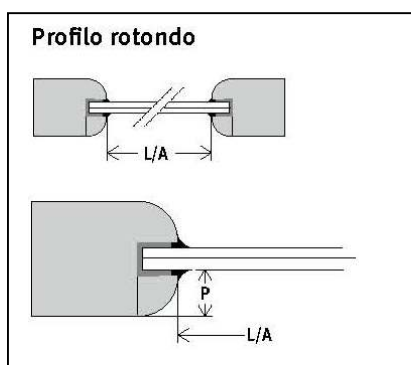


con fermavetro inclinato

L = larghezza da ordinare = Misura in larghezza precisa

A = Altezza da ordinare = Misura in altezza precisa

P = profondità minima listelli fermavetro = 2,0 cm



con fermavetro tondo

L = larghezza da ordinare = Misura in larghezza precisa

A = Altezza da ordinare = Misura in altezza precisa

P = profondità minima listelli fermavetro = 2,0 cm

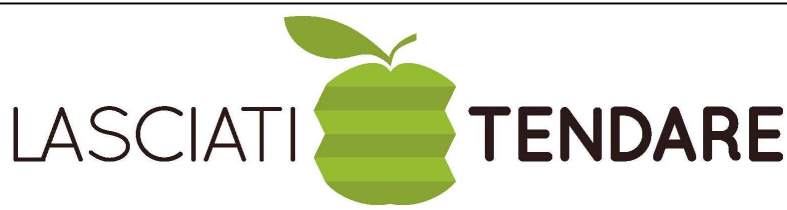


Istruzioni di montaggio con Nuove basette senza fori

Si prega di conservare questo manuale

Istruzioni di montaggio senza fori e senza viti per tenda plissè a vetro con Nuova Basetta adesiva trasparente





Istruzioni di montaggio con nuove basette senza fori

Si prega di conservare questo manuale

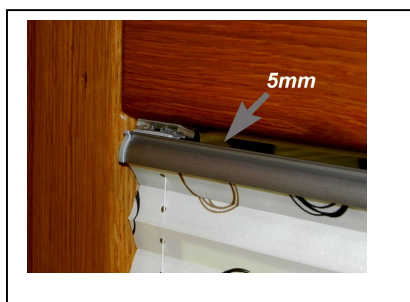
Montare la Tenda Plissè senza fori e senza viti con le nuove basette adesive trasparenti è semplicissimo

Con l'uso del sistema di basette adesive trasparenti è possibile montare la tenda a vetro Plissè senza forare l'infisso e senza l'utilizzo di nessuna vite, grazie alle NUOVE speciali piastre adesive trasparenti!

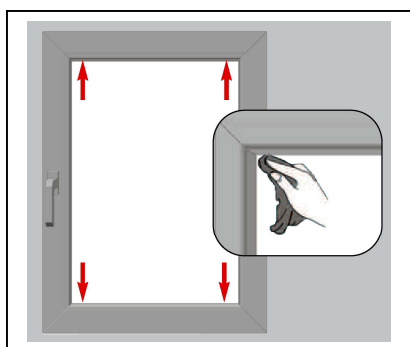
I supporti di serraggio vengono avvitate sulle piastre adesive.

AVVERTENZE!

- Con l'uso delle piastre adesive la massima misura della tenda a vetro non deve superare 1,8mq, per un efficace e duraturo funzionamento.
- Le piastre adesive per tende Plissè, sono utilizzabili per finestre con fermavetro di almeno 20 mm di profondità.
- Le superfici del fermavetro devono essere perfettamente lisce e senza irregolarità di forma in caso contrario l'efficacia dell'adesivo non è garantita (superfici irregolari, curve o ruvide riducono la forza adesiva).



Precisiamo che l'uso delle piastre adesive come sistema di montaggio comporta uno spazio di luce di circa 5mm sia sul lato superiore che sul lato inferiore fra il profilo tenda plissè e il fermavetro infisso



Quando si utilizzano le basette adesive trasparenti, bisogna assicurarsi che le superfici siano asciutte e ben pulite.

Eliminare film di grasso, olio o silicone, nonché particelle di sporco con l'uso del panno imbevuto di alcool dato in dotazione! (Una pulizia con solventi dovrebbe essere evitata per non danneggiare l'infisso.) Ripetere questa operazione sui quattro angoli



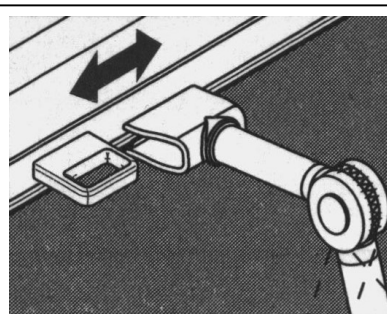
LASCIATI TENDARE

Istruzioni di montaggio con nuove basette senza fori

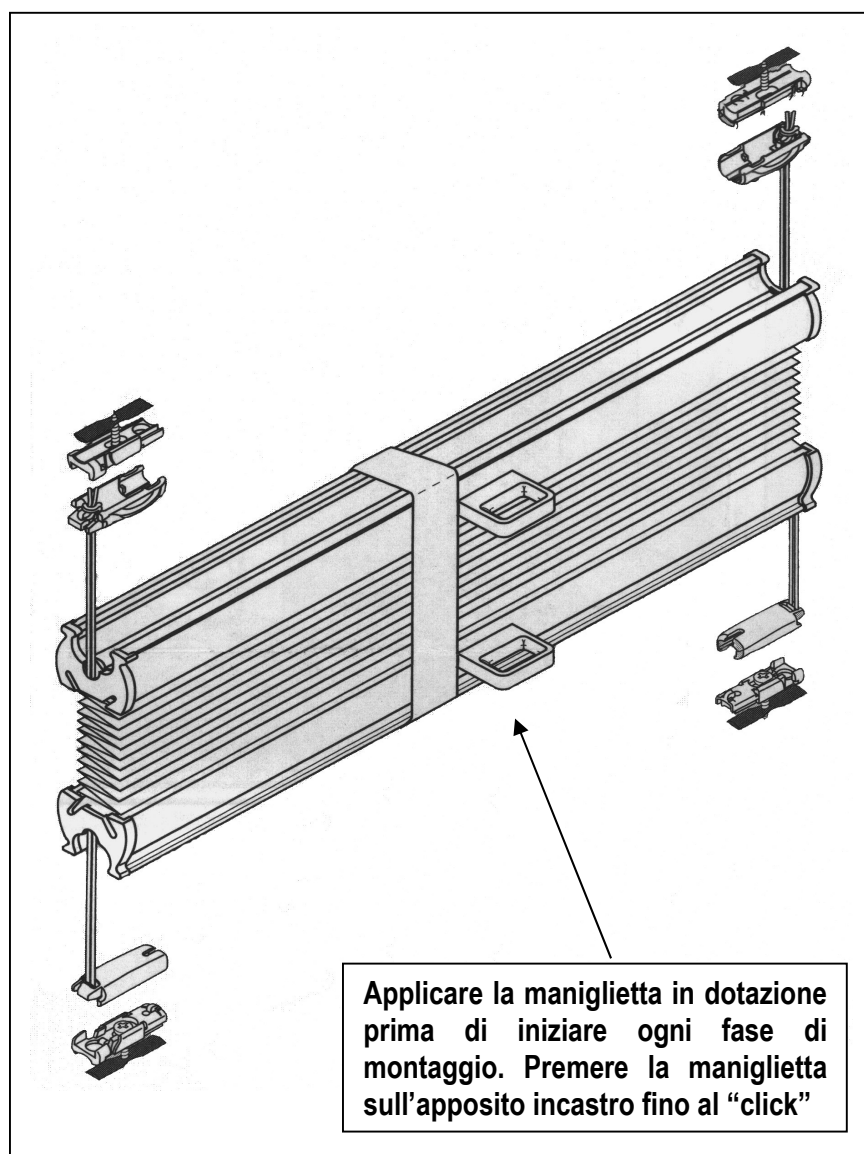
Si prega di conservare questo manuale



NOVITA': I Supporti si installano ad incastro sulle Nuove Basette Adesive senza utilizzare nessuna Vite. Adesso montare la nostra tenda plissè a vetro è ancora più semplice e veloce.



L'asta di comando deve essere agganciata alla maniglietta prima di ogni movimentazione, regolando l'inclinazione con l'apposita rotella.



Applicare la maniglietta in dotazione prima di iniziare ogni fase di montaggio. Premere la maniglietta sull'apposito incastro fino al "click"

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO SENZA FORI PER TENDA PLISSE' A VETRO

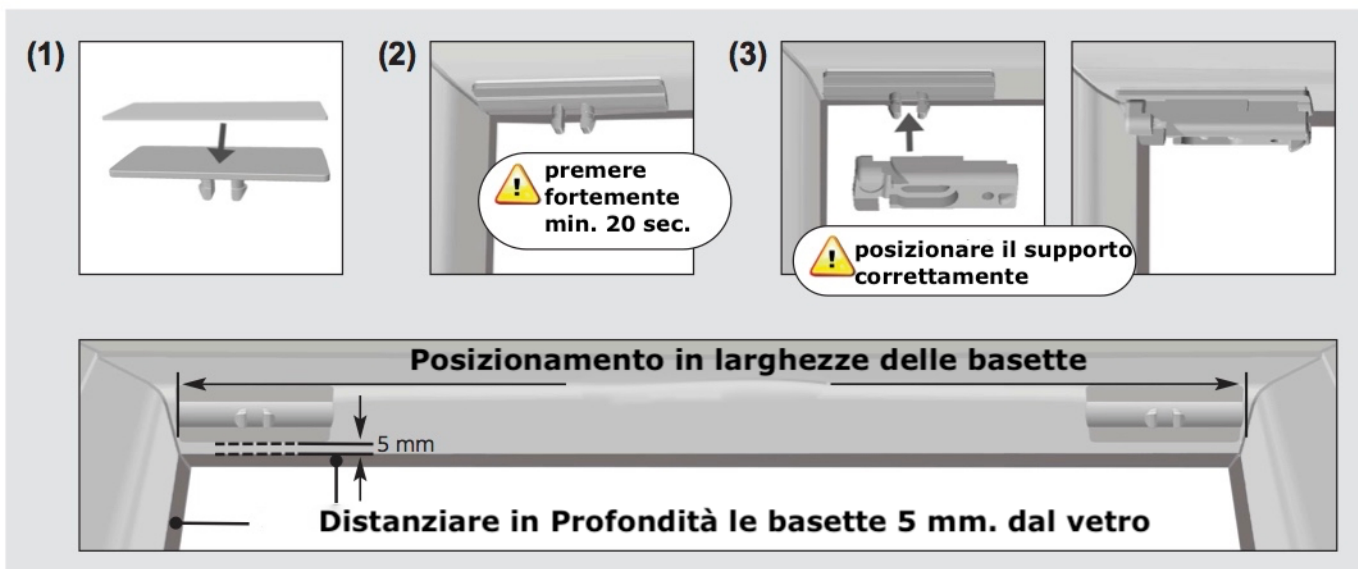
NUOVE Basette Adesive Trasparenti per Installazione Tende Senza Forare.

Profondità Minima Consigliata del Fermavetro : 20 mm.
Dimensione Massima della superficie della Tenda plissè 1,8 metri quadri



Le basette Adesive sono utilizzabili solo per finestre di alluminio o plastica (PVC), le superfici dove si applicano devono essere lisce e non irregolari o ruvide perché riducono la forza adesiva.

Prima di incollare le Basette adesive assicurarsi che le superfici siano asciutte e pulite, devono essere privi di grasso, olio, pellicole di silicone e particelle di sporco. Si consiglia di pulire con i solventi in dotazione e dopo la superficie pulita deve asciugare per almeno 2 ore.

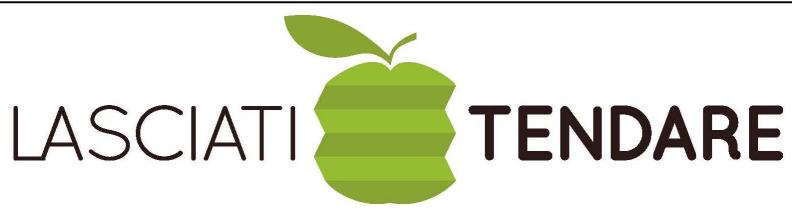


- (1) Rimuovere la pellicola adesiva dal foglio e fissarla alla piastra adesiva. Non toccare il più possibile la superficie adesiva, in modo da non ridurre la forza adesiva. Premere con decisione, strofinare più volte. Operazione da effettuare per le quattro Basette .
- (2) Rimuovere la pellicola protettiva e premere saldamente sulla piastra adesiva sul Fermavetro per almeno 20 secondi. Temperatura ideale a 20 ° C, il calore accelera il processo di incollaggio. Operazione da effettuare per i 4 Lati del Fermavetro.
- (3) Agganziare Lentamente e con Attenzione L'asola del Supporto alla Pinza della Basetta adesiva , posizionare il supporto come figura n.3. Operazione da effettuare per i 4 lati .



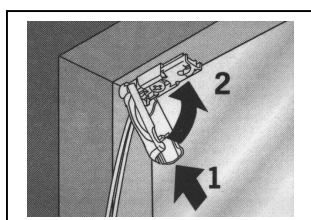
- (4) Montare il supporti superiori ed inferiori ad incastro

*Spannschuhe werden mit dem Plissee geliefert.

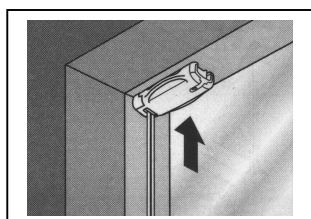
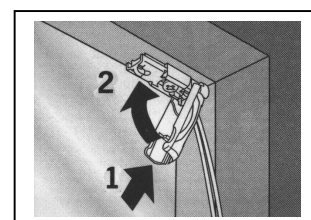


Istruzioni di montaggio con nuove basette senza fori

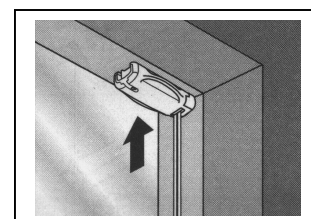
Si prega di conservare questo manuale



Fase 5. applicare il coperchio con alette, ad incastro con filo guida premontato a destra e a sinistra della parte superiore come mostrato in figura.



Fase 6. Chiudere i coperchi a destra e a sinistra della parte superiore

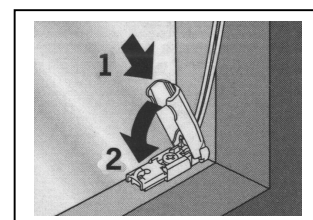
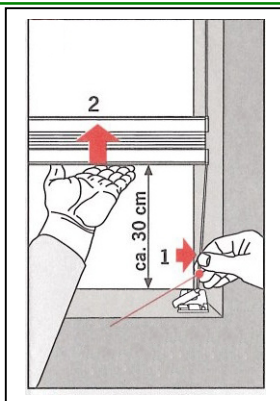
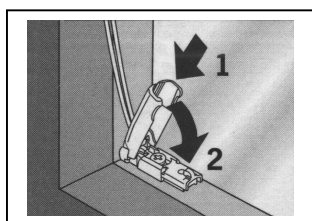




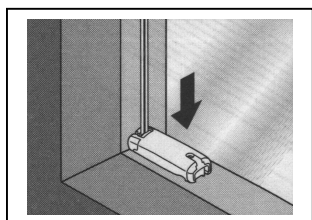
LASCIATI TENDARE

Istruzioni di montaggio con nuove basette senza fori

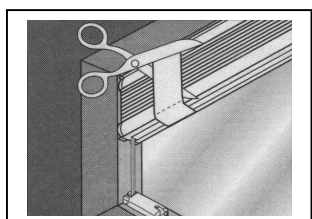
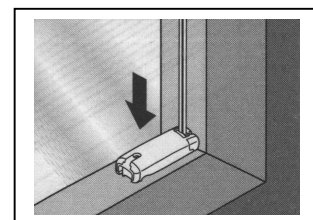
Si prega di conservare questo manuale



Fase 7. Alla stessa maniera applicare il coperchio senza alette, ad incastro con filo guida premontato a destra e a sinistra della parte inferiore come mostrato in figura, facendo attenzione a tenere i fili ben tesi e non arrotolati, posizionando e sorreggendo la tenda a non più di 30cm dalla base.



Fase 8. Chiudere i coperchi a destra e a sinistra della parte Inferiore

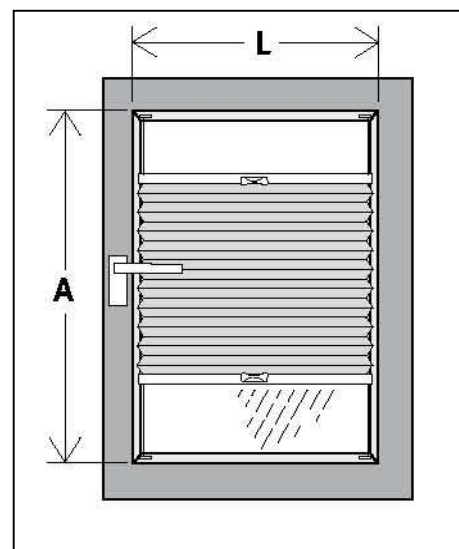


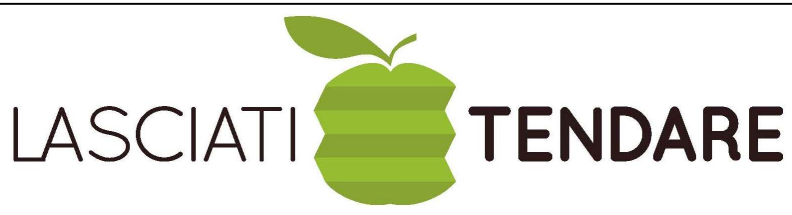
Fase 9. Rimuovere il nastro di protezione giallo.

ATTENZIONE: Il nastro di protezione NON DEVE ESSERE RIMOSSO prima di aver completato l'installazione della tenda!

Fase 10. **COMPLIMENTI !.** Avete installato la vostra tenda PLISSÉ

...adesso movimentate la tenda alzando e abbassando da entrambe i lati per permettere ai fili di tendersi correttamente.

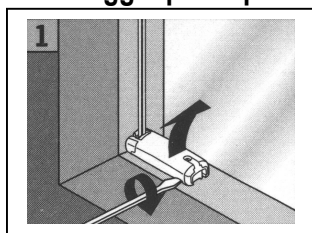




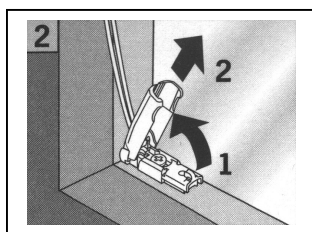
Istruzioni di montaggio con nuove basette senza fori

Si prega di conservare questo manuale

Smontaggio per la pulizia



Fase 1. Rimuovere delicatamente, con l'aiuto di un giravite piatto, i coperchi ad incastro inferiori a destra e a sinistra



Fase 2. e sollevare e sganciare il coperchio ad incastro lato inferiore

RIPETERE L'OPERAZIONE SUL LATO SUPERIORE PER COMPLETARE LO SMONTAGGIO.

AVVERTENZE:

- La plissè deve essere installata non meno di mm.3 dal vetro;
- La plisse' Se installata troppo vicino al vetro comporta, in caso di radiazione solare, un accumulo di calore e il rischio di rottura del vetro stesso!
- Usare sempre la dima di montaggio originale consegnata in dotazione per il posizionamento corretto della tenda;
- Non montare mai la tenda plissè se il fermavetro ha una profondità inferiore a 2,0cm;
- Non movimentare la tenda bruscamente o con forza eccessiva;
- No sovraccaricare la tenda, i fili guida potrebbero spezzarsi o danneggiarsi irrimediabilmente;

E' necessario rispettare tutte le condizioni sopra indicate per una lunga durata delle vostre tende a vetro Plissè.



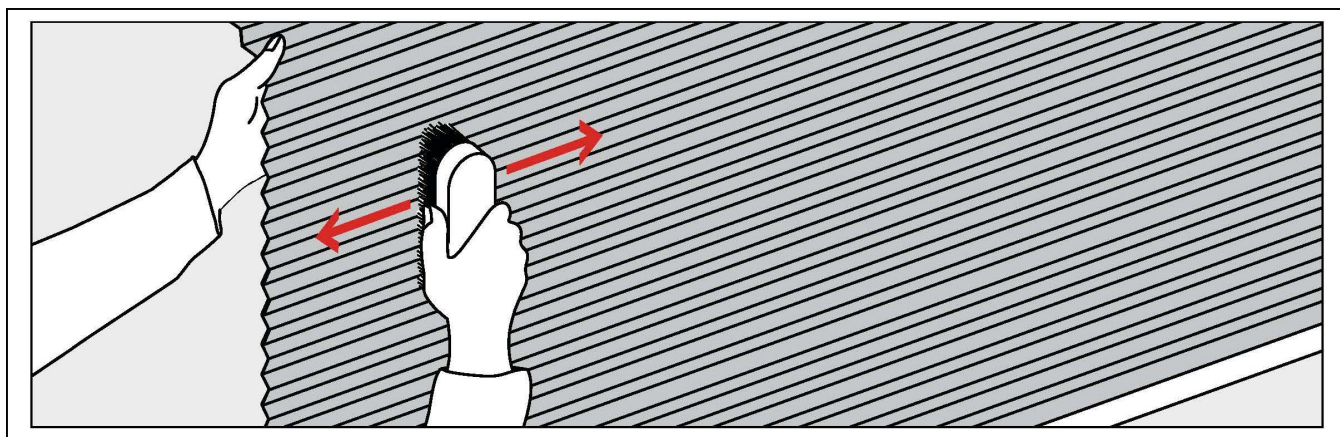
Consigli per la cura

Si prega di conservare questo manuale

Consigli per la cura per la vostra tenda Plissè

La tenda Skyline Plissè è un prodotto di alta qualità per la protezione solare. È un prodotto decorativo che offre anche la riservatezza che vi occorre.

Curare le tende regolarmente osservando queste istruzioni per la cura contribuisce a prolungare la durata di vita del prodotto.



Importante

- Subito dopo l'installazione, Per stabilizzare le pieghe, tirare la tenda plissè a intervalli regolari e lasciarla in questa posizione per circa 5 ore, o durante la notte, e ripetere questo 2 o 3 volte al mese;
- La tenda plissè non deve essere esposta a diretto contatto con detergenti aggressivi o alcalini per vetri delle finestre o cornici
- Strofinando con un panno umido può causare macchie
- Non si accettano responsabilità per eventuali danni causati dalla condensa tessuto, gocce d'acqua, escrementi di volatili o strofinando con un panno umido
- Non lavare mai i tessuti oscuranti o tessuti rivestiti con alluminio; questi devono essere lavati a secco
- Non avvolgere mai la tenda plissettata
- Non movimentare la tenda bruscamente o con forza eccessiva
- Non sovraccaricare la tenda, i fili guida potrebbero spezzarsi danneggiarsi irrimediabilmente.

Queste raccomandazioni sono state fatte con cura. Tuttavia, il produttore non può essere ritenuto responsabile per i risultati dopo la pulizia



Consigli per la cura

Si prega di conservare questo manuale

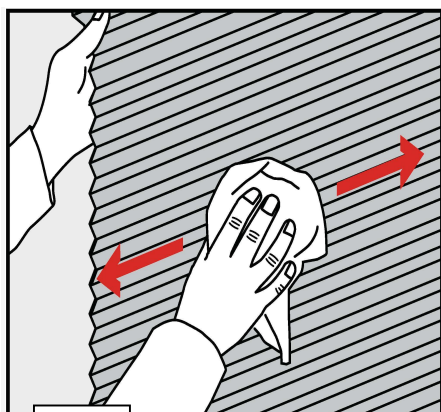


Fig.1

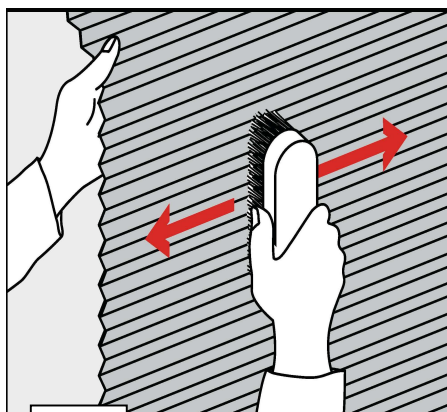


Fig.2

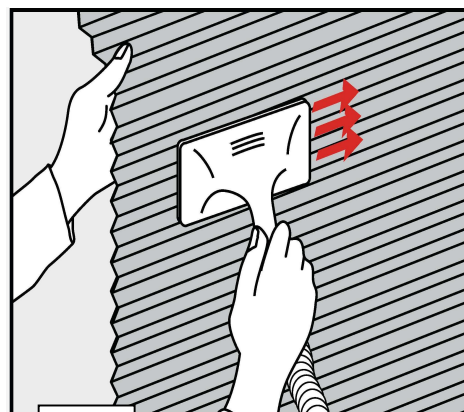


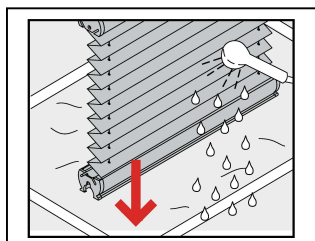
Fig.3

Pulire o Aspirare

E' possibile pulire le tende plissè con un panno antistatico (fig.1), spazzolare con un piumino o una spazzola morbida (fig.2), oppure aspirare con un aspirapolvere a bassa potenza (fig.3)

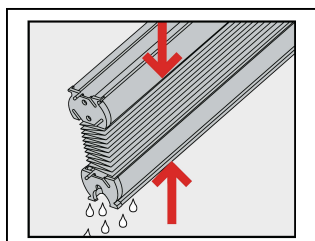


attenzione: prima di procedere alle operazioni di lavaggio, smontare la tenda seguendo le fasi indicate nella scheda "istruzioni di montaggio e smontaggio".

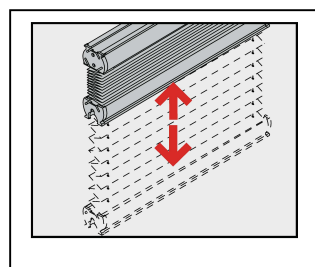


Lavaggio a mano

1. Prendere la tenda plissè ed immergerla completamente in acqua tiepida con un detergente delicato per tessuti. Agitare delicatamente e poi risciacquare dolcemente con acqua pulita in modo che il detergente sia rimosso.



2. Piegare nuovamente la tenda plissè e premere delicatamente il pacchetto a pieghe in modo che l'acqua esca. Successivamente, aprirla completamente su un asciugamano e lasciare scolare. Non strizzare.



3. Infine, appendere la tenda quando è ancora umida, aprire e chiudere ripetutamente lasciando la tenda a pieghe e lasciare asciugare per alcune ore, in modo che le pieghe riprendano la forma originale

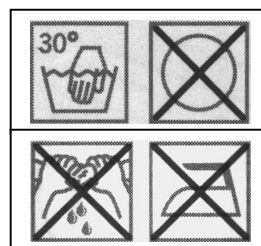


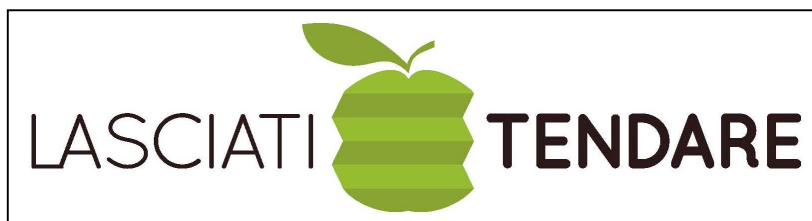
Consigli per la cura



ATTENZIONE! Le tende plissè devono essere lavate a mano in acqua tiepida (max 30°).

- NON LAVARE IN LAVATRICE
- NON STRIZZARE IL TESSUTO
- NON STIRARE IL TESSUTO





CARATTERISTICHE TIPICHE DELLE TENDE PLSSE

Si prega di conservare questo manuale

Campo di impiego / stanza umida:

In base alla normativa DIN EN 13120:2009 tutte le stanze possono definirsi umide.

Esiste una differenziazione relativa a stanze con umidità dell'aria bassa, media, alta e molto alta (L1 – L4).

La categoria L5 (ambiente inospitale) include tutte le zone che non sono considerate aree umide secondo la norma sopra menzionata DIN EN.

Le nostre tende plisse possono essere utilizzate in accordo con la normativa DIN EN 13120:2009 in tutte le stanze con una umidità dell'aria bassa, media (per es cucine private e bagni), alta e molto alta.

I nostri prodotti non si possono utilizzare:

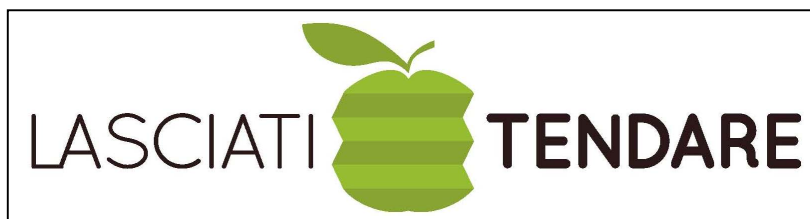
- >> in stanze non sufficientemente ventilate
- >> nelle saune e piscine/bagni pubblici
- >> in aree in cui sarebbero in contatto diretto con acqua corrente, come per esempio tende da doccia
- >> in zone con una cattiva atmosfera
- >> in zone all'aperto come tetti e terrazzi / tra doppie porte

UTILIZZI E CARATTERISTICHE TIPICHE

La funzionalità è stata testata considerando le più moderne tecnologie. Il prodotto è certificato con il marchio di qualità

VIS – VIS Q (per i tessuti) e VIS QT (per la meccanica).

Di seguito maggiori informazioni e indicazioni generali sulle caratteristiche tipiche delle tende Plisse:



CARATTERISTICHE TIPICHE DELLE TENDE PLISSÈ

Si prega di conservare questo manuale

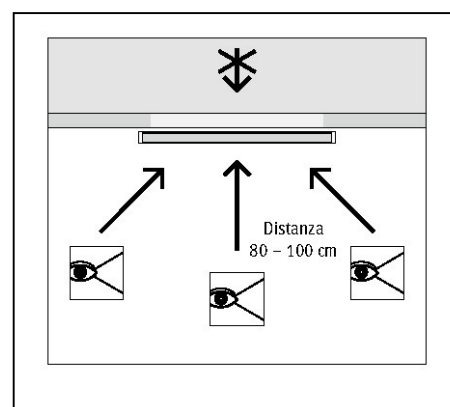
1. Informazioni Generali.

1.1. Distanza di osservazione per la revisione di tende Plisse - DUETTE

Per un'ispezione professionale:

80 – 100 cm, su tre lati, dall'interno, la visione esterna potrebbe essere insufficiente per una corretta valutazione.

Nota Bene: Un difetto deve essere visibile a colpo d'occhio e non cercato.



1.1.1. Revisione contro luce

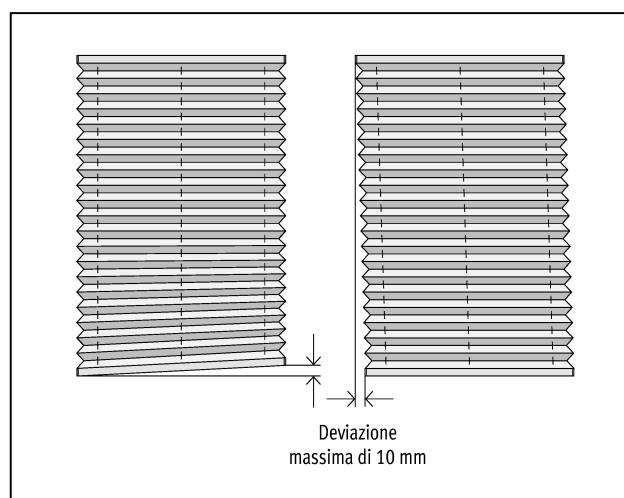
Il controllo andrebbe fatto contro luce.

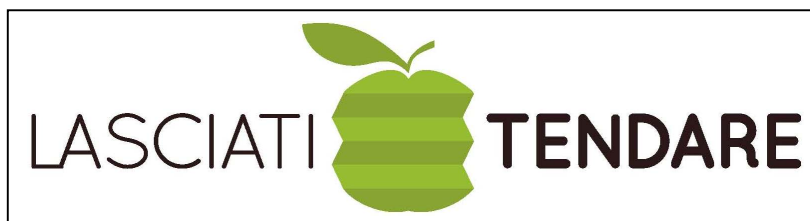
1.1.2. Nessuna sorgente di luce aggiuntiva / no faretti

Durante l'ispezione non andrebbero usate altre fonti di luce (es. Faretto). Fonti di luce non naturali andrebbero quindi evitate.

1.2. Variazione della curva verticale/orizzontale di una tenda plisse

La deviazione orizzontale in larghezza e quella verticale in altezza non devono superare i 10 mm. Questo se l'installazione fissa è stata fatta seguendo la norma DIN EN 13120:2009, considerando una discesa e salita complete così come lo stop nel mezzo della finestra, in un ambiente con temperatura tra i 23 °C +/- 5 °C.





CARATTERISTICHE TIPICHE DELLE TENDE PLSSE

Si prega di conservare questo manuale

1.3. Altezza del sistema

L'altezza del prodotto è misurata quando la Plisse è completamente abbassata partendo dallo spigolo del profilo superiore fino a quello del profilo inferiore.

Devizioni dimensionali in tolleranza (misurate ad un temperatura tra 23 °C +/- 5 °C):

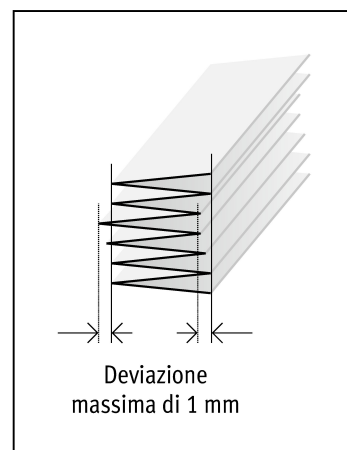
Altezza fino a 2 mt – tolleranza di circa 5 mm

Altezza superiore a 2 mt – tolleranza di circa 8 mm

Nota Bene: L'altezza delle plisse può variare dopo la produzione, poiché la lunghezza delle corde può cambiare in base alle condizioni dell'ambiente (umidità, temperatura, raggi UV etc etc).

1.4. Sporgenza delle pieghe

La tolleranza accettabile della sporgenza delle pieghe è di circa 1 mm.

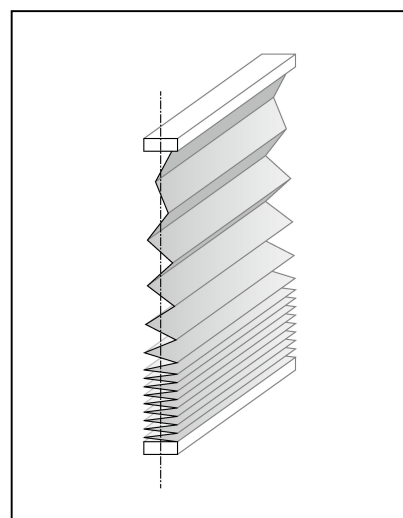


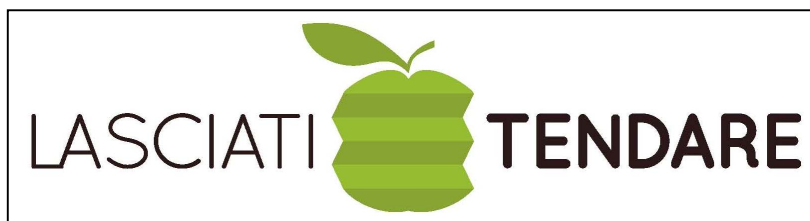
1.5. Allungamento del tessuto (nel caso di plisse)

In base al tessuto usato e al modello le tende plisse possono allungarsi nella parte superiore (il tessuto sembra piatto e le pieghe sono visibili solo nella parte inferiore).

La regola che si applica in questi casi è che la contestazione è valida solo se il tessuto non presenta pieghe nell'utilizzo del sistema (= danno funzionale).

Nel caso delle tende modello DUETTE è possibile ridurre tale effetto grazie alle misure più grandi e alla struttura a nido d'ape.



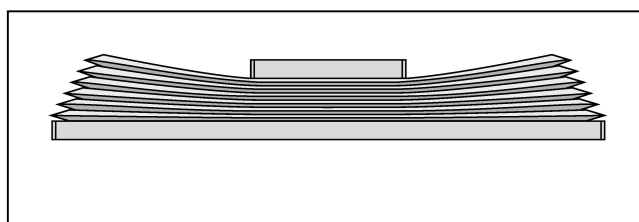


CARATTERISTICHE TIPICHE DELLE TENDE PLISSÈ

Si prega di conservare questo manuale

1.5.1. Effetto a ventaglio per alcuni specifici modelli

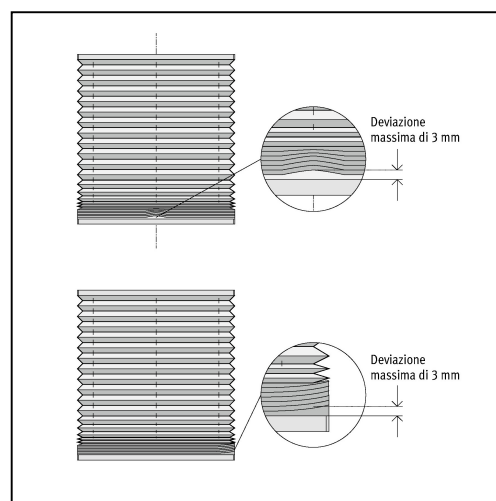
Nel caso di alcune forme speciali i tessuti a nido d'ape / DUETTE possono presentare curvature del tessuto laddove non è presente il profilo.



1.6. Irregolarità nella struttura delle pieghe

1.6.1. Ondulazione nella zona vicino al profilo inferiore

La struttura delle pieghe può variare con una tolleranza accettabile di 3 mm vicino al profilo inferiore.

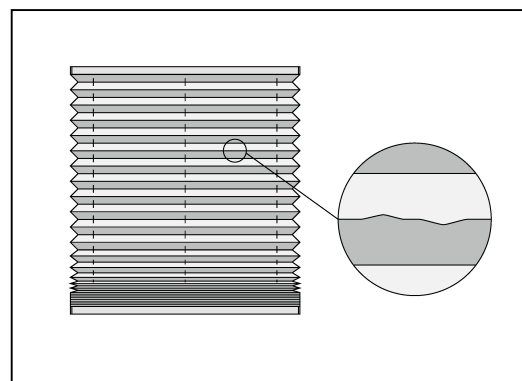


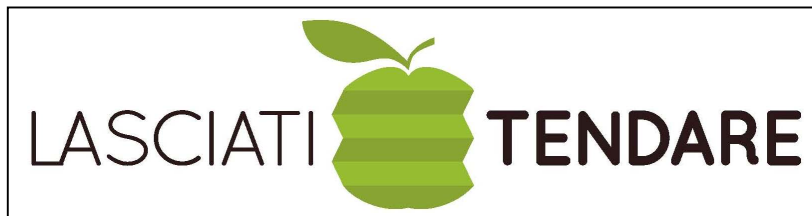
1.6.2. Ondulazione delle pieghe

A causa del fissaggio a caldo delle pieghe, nel processo di produzione, potrebbe presentarsi una leggera ondulazione nella parte finale delle pieghe.

Nota Bene:

In qualsiasi caso, qualora si verifici tale situazione, è necessario verificare che il sistema sia stato installato in modo appropriato. (Scorrimento corde, profili e tessuto etc etc) (punti 1.9.1./1.9.2.).





CARATTERISTICHE TIPICHE DELLE TENDE PLISSÉ

Si prega di conservare questo manuale

1.7. Valutazione ottica delle plisse

Sfilacciamenti, macchie, cambi di colore e rotture che non sono dovuti ad una causa meccanica sono da considerarsi motivo di contestazione solo nel caso in cui hanno cambiamenti nell'aspetto della superficie (da 1 a 3 diversità fino ad 1 mm² visibili solo con supporti ottici non vengono considerate).

1.8. Bordi e fili laterali sporgenti

Nel caso del taglio a caldo sia il calore che l'attrito possono portare allo scioglimento delle fibre nella zona tagliata. Questo processo previene lo sfrangiamento del tessuto. Fattori esterni (per es. frequenti movimentazioni e impatto meccanico sui bordi grezzi) potrebbe danneggiare questa saldatura nella zona del bordo e i singoli fili potrebbero essere visibili.

Normalmente i fili vengono rimossi dall'azienda. Qualora si ripresentassero durante l'uso, sono da rimuovere accuratamente con forbici o con una taglierina termica nel punto più vicino possibile di giuntura.

Nota Bene: Tirare i fili lateralmente sporgenti potrebbe causare danni irreversibili.

1.9. Trama asimmetrica

Quando i tessuti vengono prodotti, sono esercitate delle forze tra trama e ordito che interagiscono tra loro creando zone di tensione e stiramento. Durante la produzione agiscono forze di intensità differente sul tessuto, in base al filato e alla sua densità.

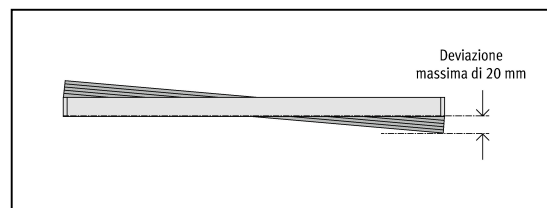
L'impatto di queste forze può portare ad un intreccio tra trama e ordito da cui non sempre ne risulta un angolo perfetto.

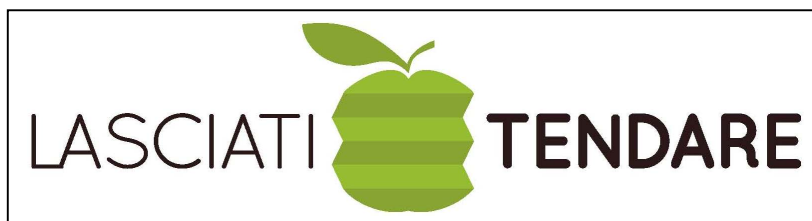
Nel caso dei moderni modi di tessere, distorsioni del tessuto del 2% circa sono possibili.

2.0. Torsioni (senza fermo peso)

Nel caso di installazioni senza fermo peso (in particolare con tessuti DUETTE) potrebbe verificarsi una torsione del lato inferiore rispetto a quello superiore.

La torsione non dovrebbe eccedere la misura di 20 mm.





CARATTERISTICHE TIPICHE DELLE TENDE PLISSÈ

Si prega di conservare questo manuale

Specifiche dei materiali

Soprattutto nel caso dei tessuti sono possibili leggere variazioni di partita, soprattutto nel bagno. Per questa ragione le richieste di garanzia da parte dell'acquirente non sono accettate. Cambiamenti in colore, restringimenti o allungamenti potrebbero verificarsi anche per una intensa esposizione alla luce solare, entro i limiti previsti dal DIN (standard industriale tedesco).

Con riserva di cambiamenti tecnici.